

resident dj

4-Kanal-Mischpult



10028788
10028789

Sehr geehrter Kunde,

wir gratulieren Ihnen zum Erwerb Ihres Gerätes. Lesen Sie die folgenden Hinweise sorgfältig durch und befolgen Sie diese, um möglichen Schäden vorzubeugen. Für Schäden, die durch Missachtung der Hinweise und unsachgemäßen Gebrauch entstehen, übernehmen wir keine Haftung.

SICHERHEITSHINWEISE

Magnetfeld

Vorsicht! Stellen Sie keine empfindlichen Hifi-Geräte wie Vorverstärker, Kassettendecks direkt auf oder unter das Gerät. Da dieser Verstärker eine hohe Leistung hat, entsteht ein starkes Magnetfeld, das bei nicht abgeschirmten Geräten in der Nähe ein Brummen erzeugt. Das Feld ist über und unter dem Gerät am stärksten. Stellen Sie den Verstärker in das unterste Regal und den Vorverstärker und andere empfindliche Geräte in die oberen Regale.

Warnung: Gefahr eines Stromschlags. Gerät nicht öffnen.



Um einen elektrischen Stromschlag zu vermeiden, öffnen Sie nie das obere oder untere Gehäuse. Wenden Sie sich an qualifiziertes Fachpersonal. Ziehen Sie das Netzkabel, bevor Sie die Rückwand entfernen, um an die Schalter zu gelangen.

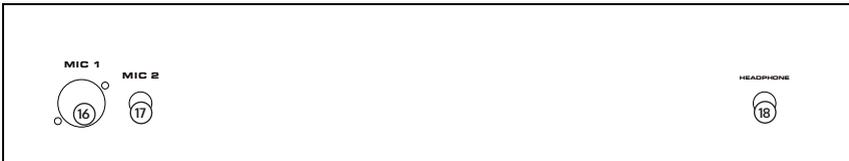
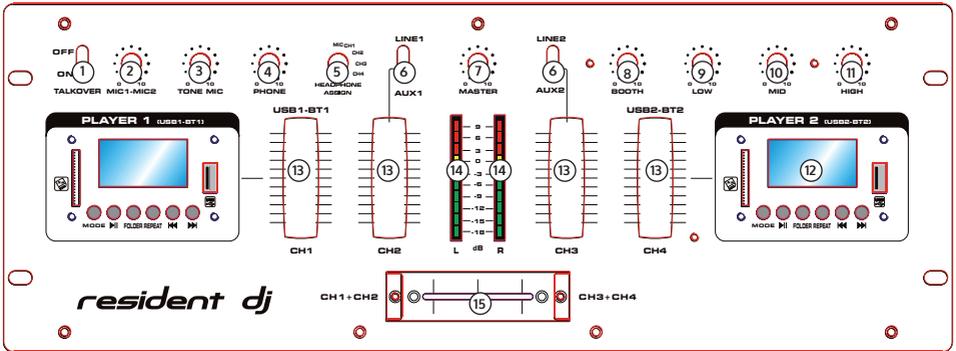
Setzen Sie dieses Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus!

EIGENSCHAFTEN

- 4-Kanal-Mixer mit 2 BT-Empfängern
- Eingänge: 2x Aux, 2x MP3, 2x Mikrofon
- 2x SD-Karten-Anschluss, 2xU-Disk-Anschluss (max. 16 GB)
- Tasten zur Wahl von Ordnern und MP3-Dateien
- Gesamt-, Zufalls- und Einzelwiedergabe
- Leistungsstarker Kopfhörerausgang
- Master-, Aufnahme- und Booth-Ausgang
- 3-fach-EQ für Master-Ausgang
- Mikrofonlautstärke, Klangregelung
- Talkover
- Blau beleuchtete Line Fader
- Cross Fader
- Cue Schalter
- Kopfhörer-Lautstärkereglern
- Streamflow-LED-Anzeige zeigt den Master-Pegel an.
- Extrem sauberes Signal-Rauschverhältnis (S/N).

BEDIENFELDER UND ANSCHLÜSSE

Vordere Armatur



1. Talkover

Legen Sie diesen Schalter um, wenn Sie das Mikrofon verwenden wollen. Wenn dieser Schalter betätigt wird, werden alle anderen Signale um 14 dB gedämpft, so dass das Mikrofon deutlich gehört werden kann. In der Position OFF kehren alle Signale zu ihrem ursprünglichen Level zurück.

2. Lautstärke Mikrofon

Drehregler zur Regelung der Lautstärke der Mikrofone 1 und 2.

3. Klang Mikrofon

Drehregler zur Regelung der Klanghöhe des Mikrofons.

4. Lautstärke Kopfhörer

Drehregler zur Regelung der Lautstärke.

5. Kanalwahl für Kopfhörer

Mit diesem Drehregler wählen Sie die Audioquelle für den Kopfhörer.

6. Aux/Line-Schalter

Mit diesem Schalter wählen Sie den Input, der an den jeweiligen Kanal gesendet wird.

7. Master-Steuerung

Zur Einstellung des Master-Outputs.

8. BOOTH-Steuerung

Zur Steuerung der Lautsprecher in der DJ-Kabine.

9. Bass-Steuerung

Zum Erhöhen oder Senken der Tiefen des Ausgangssignals.

10. Mitten-Steuerung

Zum Erhöhen oder Senken der Mitten des Ausgangssignals.

11. Höhen-Steuerung

Zum Erhöhen oder Senken der Höhen des Ausgangssignals.

12. MP3-Wiedergabe, Aufzeichnung und BT

a) USB/SD: Verbindung mit einem USB-Stick und einer SD-Card.

b) ID3 Display: Zeigt die Informationen zur MP3 an.

c) Die Funktionen der sechs Tasten sind von links nach rechts folgendermaßen:

c1) **Moduswahl:** Drücken Sie kurz, um zwischen USB,SD und BT zu wählen.

Halten Sie die Taste gedrückt, um den Modus ein- oder auszuschalten.

c1) **Verbindung mit BT:** Wenn Sie über die Moduswahl BT aktiviert haben, gehen Sie auf Ihrem BT-Gerät (Handy, MP3-Player), das Sie verbinden möchten, in das Menü für die BT- Einstellungen. Wählen zur Verbindung (Pairing) den 4-Kanal-Mixer aus. Der Name ist "Bluetooth". Falls ein Passwort gefordert wird, geben Sie "0000" ein. Wurde die Verbindung erfolgreich hergestellt, erscheint in der Statusmeldung "verbunden" bzw. "Verbindung hergestellt".

c2) **Play/Pause**

Jedes Mal, wenn Sie diese Taste drücken, wird zwischen Pause und Wiedergabe gewechselt.

c3) **Ordner/Aufnehmen**

Drücken Sie die Taste kurz, um einen Ordner zu öffnen. Taste gedrückt halten, um die Aufnahmefunktion zu starten.

c4) **Wiederholung/löschen**

Drücken Sie die Taste kurz, um in den Wiederholungsmodus zu gehen (Gesamt-, Einzel- oder Zufallswiedergabe).

c5) |<< **VORHERIGER TITEL**

Mit dieser Taste, geben Sie Titel erneut wieder oder gelangen zum vorherigen Titel.

c6) >>| **NÄCHSTER TITEL**

Mit dieser Taste wählen Sie den folgenden Titel.

13. Kanal-Fader

Einstellung der Lautstärke von jedem Kanal.

14. Master-Level-Display

Die LED zeigt die Lautstärke des linken und des rechten Masteroutputs.

15. Crossfader

Mischen Sie hiermit das Signal eines Kanals mit dem eines anderen. Wenn der Crossfader in der mittleren Position ist, kann der Sound beider Kanäle gehört werden.

16. XLR-Mikrofoneingang 1

Zur Verbindung mit einem ¼"-XLR-Stecker.

17. Klinken-Mikrofoneingang 2

Zur Verbindung mit einem 6,3-mm-Klinkenstecker

18. Kopfhörereingang

6,3-mm-Klinkenausgang

Rückseite

19. Ein/Aus-Schalter

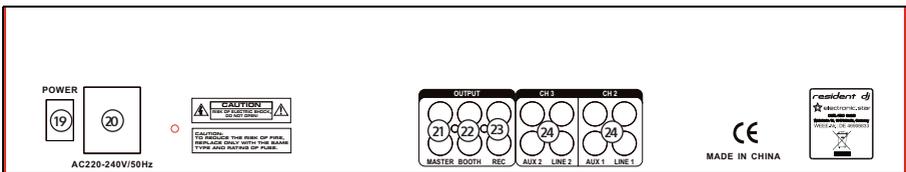
Schaltet das Mischpult ein oder aus, wenn es an der Stromversorgung angeschlossen ist.

20. Netzanschluss

Dieses Gerät braucht eine Stromquelle mit 20V-240 V~ .

21. Master-Ausgang

Der Masterausgang ist mit dem Hauptverstärker (DJ finaler Mix nach der Crossfader-Stufe) verbunden und ist mit Cinchsteckern kompatibel.



22. BOOTH- Ausgänge

Verbinden Sie das Mischpult mit einem zweiten Receiver oder Verstärker, der die Lautsprecher in der DJ-Kabine oder einem anderen Ort verstärkt.

23. Record-Ausgang

Verbinden Sie das Mischpult mit einem zweiten Empfänger oder Verstärker, der die Lautsprecher in der DJ-Kabine oder einem anderen Ort verstärkt.

24. AUX/Line-In

Diese Eingänge sind für CH2-CH3 und sind mit Cinchsteckern kompatibel. Verwenden Sie diesen Eingang für CD-Player und MP3-Player. Verwenden Sie den Line-In-Anschluss für CD-Player und MP3-Player. Anschlussfähige Musikinstrumente mit Stereoausgang wie Rhythmusmaschinen oder Sampler können ebenfalls mit dem Line-In-Eingang verbunden werden.

AUSGÄNGE:

Master0 dB / 1 V 600 Ω
Booth.....0 dB / 1 V 600 Ω
REC-5 dB / 0,5 V 600 Ω
PHONE 300 MW/16-32 Ω

EINGÄNGE:

Mikrofone3 mv / 2,2 k Ω
Aux 3,2 mv / 47 k Ω
Line-In 150 mv / 47 k Ω

Klangeinstellung

Höhen +12 dB/-12 dB
Mitten +12 dB/-12 dB
Bässe..... +12 dB/-12 dB

ALLGEMEIN:

Frequenzgang 20Hz~20 KHz \pm 2 dB
Verzerrung.....<0,02 %
BT-Frequenz 2402-2480 MHz
BT-Sendeleistung..... 4 dBm

SPEZIELLE ENTSORGUNGSHINWEISE FÜR VERBRAUCHER IN DEUTSCHLAND

Entsorgen Sie Ihre Altgeräte fachgerecht. Dadurch wird gewährleistet, dass die Altgeräte umweltgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt und menschliche Gesundheit vermieden werden. Bei der Entsorgung sind folgende Regeln zu beachten:

- Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Elektro- und Elektronikaltgeräte (Altgeräte) sowie Batterien und Akkus getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Sie erkennen die entsprechenden Altgeräte durch folgendes Symbol der durchgestrichene Mülltonne (WEEE Symbol). 
- Sie haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor der Abgabe an einer Entsorgungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen.
- Bestimmte Lampen und Leuchtmittel fallen ebenso unter das Elektro- und Elektronikgesetz und sind dementsprechend wie Altgeräte zu behandeln. Ausgenommen sind Glühbirnen und Halogenlampen. Entsorgen Sie Glühbirnen und Halogenlampen bitte über den Hausmüll, sofern Sie nicht das WEEE Symbol tragen.
- Jeder Verbraucher ist für das Löschen von personenbezogenen Daten auf dem Elektro- bzw. Elektronikgerät selbst verantwortlich.

Rücknahmepflicht der Verreiber

Vertreiber mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern sowie Verreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkauffläche von mindestens 800 Quadratmetern, die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen, sind verpflichtet,

- 1 bei der Abgabe eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes an einen Endnutzer ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen und
- 2 auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes geknüpft werden und ist auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt.

- Bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln ist die unentgeltliche Abholung am Ort der Abgabe auf Elektro- und Elektronikgeräte der Kategorien 1, 2 und 4 gemäß § 2 Abs. 1 ElektroG, nämlich „Wärmeüberträger“, „Bildschirmgeräte“ (Oberfläche von mehr als 100 cm²) oder „Großgeräte“ (letztere mit mindestens einer äußeren Abmessung über 50 Zentimeter) beschränkt. Für andere Elektro- und Elektronikgeräte (Kategorien 3, 5, 6) ist eine Rückgabemöglichkeit in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer zu gewährleisten.
- Altgeräte dürfen kostenlos auf dem lokalen Wertstoffhof oder in folgenden Sammelstellen in Ihrer Nähe abgegeben werden:
www.take-e-back.de
- Für Elektro- und Elektronikgeräte der Kategorien 1, 2 und 4 an bieten wir auch die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung am Ort der Abgabe. Beim Kauf eines Neugeräts haben sie die Möglichkeit eine Altgerätabholung über die Webseite auszuwählen.
- Batterien können überall dort kostenfrei zurückgegeben werden, wo sie verkauft werden (z. B. Super-, Bau-, Drogeriemarkt). Auch Wertstoff- und Recyclinghöfe nehmen Batterien zurück. Sie können Batterien auch per Post an uns zurücksenden. Altbatterien in haushaltsüblichen Mengen können Sie direkt bei uns von Montag bis Freitag zwischen 07:30 und 15:30 Uhr unter der folgenden Adresse unentgeltlich zurückgeben:

Chal-Tec GmbH
Member of Berlin Brands Group
Handwerkerstr. 11
15366 Dahwitz-Hoppegarten
Deutschland

- Wichtig zu beachten ist, dass Lithiumbatterien aus Sicherheitsgründen vor der Rückgabe gegen Kurzschluss gesichert werden müssen (z. B. durch Abkleben der Pole).
- Finden sich unter der durchgestrichenen Mülltonne auf der Batterie zusätzlich die Zeichen Cd, Hg oder Pb ist das ein Hinweis darauf, dass die Batterie gefährliche Schadstoffe enthält. (»Cd« steht für Cadmium, »Pb« für Blei und »Hg« für Quecksilber).

Hinweis zur Abfallvermeidung

Indem Sie die Lebensdauer Ihrer Altgeräte verlängern, tragen Sie dazu bei, Ressourcen effizient zu nutzen und zusätzlichen Müll zu vermeiden. Die Lebensdauer Ihrer Altgeräte können Sie verlängern indem Sie defekte Altgeräte reparieren lassen. Wenn sich Ihr Altgerät in gutem Zustand befindet, könnten Sie es spenden, verschenken oder verkaufen.

HINWEISE ZUR ENTSORGUNG



Wenn es in Ihrem Land eine gesetzliche Regelung zur Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten gibt, weist dieses Symbol auf dem Produkt oder auf der Verpackung darauf hin, dass dieses Produkt nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Stattdessen muss es zu einer Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden. Durch regelkonforme Entsorgung schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen vor negativen Konsequenzen. Informationen zum Recycling und zur Entsorgung dieses Produkts, erhalten Sie von Ihrer örtlichen Verwaltung oder Ihrem Hausmüllentsorgungsdienst.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



Hersteller:

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Deutschland.

Importeur für Großbritannien:

Berlin Brands Group UK Limited
PO Box 42
272 Kensington High Street
London, W8 6ND
United Kingdom

Hiermit erklärt Chal-Tec GmbH, dass der Funkanlagentyp DJ405USB-BK der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: use.berlin/10028788

Dear Customer,

Congratulations on purchasing this equipment. Please read this manual carefully and take care of the following hints on installation and use to avoid technical damages. Any failure caused by ignoring the mentioned items and cautions mentioned in the operation and installation instructions are not covered by our warranty and any liability.

SECURITY INSTRUCTIONS

Magnetic field

Caution! Do not locate sensitive high-gain equipment such as preamplifiers or tape decks directly above or below the unit. Because this amplifier has a high power, it has a strong magnetic field which can induce hum into unshielded devices that are located nearby. The field is strongest just above and below the unit. Locate the amplifier in the bottom of the rack and the preamplifier or other sensitive equipment at the top.



Warning: Risk of electric shock

Do not open!

To prevent electric shock do not remove top or bottom covers. No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified servicing personnel. Disconnect power cord before removing back panel cover to access gain switch.

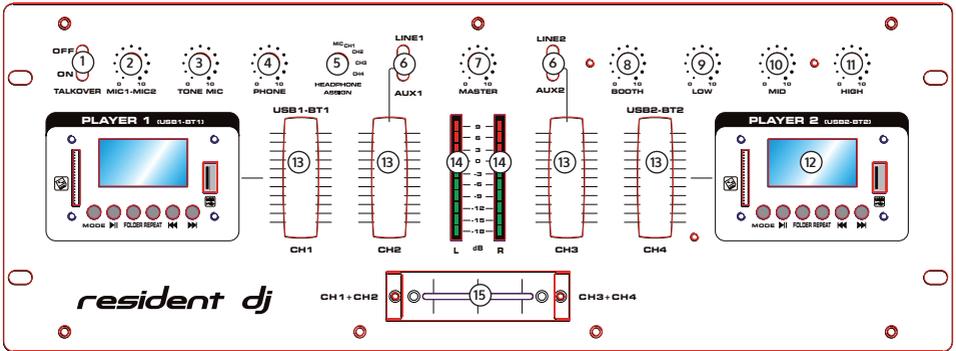
Do not expose this equipment to rain or moisture!

FEATURES

- 4 channel mixer player
- 2 Aux, 2 Line 2 Mp3 & 2 Mic Inputs
- SD Card Slot and U Disk (Reads 16GB Max)
- SD Card and U Disk can play MP3 and Wma format songs
- Folder & Track Selector Keys
- Can play USB, SD and BLUETOOTH sources
- Full circle, random cycle, single cycle
- High output to headphones
- REC Booth and Master Output
- Microphone Volume, Tone Control
- Talkover
- Stream Flow LED Level indicators indicates Master Level
- Extremely clean signal to noise ratio
- 4 channels slider have blue backlight

CONTROLS AND JACKS

Top and front panel



1. Talkover Button

Press this button if you want to use your microphone. When the button is pressed, all other signal sources will be attenuated by 14dB so that the microphone can be clearly heard. In the OFF position, all signals returns to their original level.

2. MIC Level Control

With this knob, you can adjust the microphone1-2 volume.

3. MIC TONE

Used to increase or lower the microphone's higher frequencies.

4. HEADPHONE LEVEL CONTROL

Let you control the volume level of headphone.

5. Cue select

Use this button in order to select the channel(s) to be monitored by headphones.

6. Aux/Line/Usb Switch

Use this switch to select the input to be sent to the individual channel.

7. Master Control

Adjust the level of the master-output.

8. BOOTH Control

Adjust the level of the booth-output.

9. Bass Control

Used to increase or lower the LOWS of the output channel

10. Middle Control

Used to increase or lower the MIDS of the output channel.

11. Treble Control

Used to increase or lower the HIGHS of the output channel.

12. MP3 PLAYBACK, RECORDING AND BT

- a) USB/SD: Connect to USB stick and SD card.
- b) ID3 Display: Display MP3's information.
- c) The functions for six Buttons from left to right are following:

- c1) **Mode select**

Shortly press to select the usb/sd and blue tooth function. long press to turn on/off the mode.

BT pairing

If you have activated BT via mode select, enter the BT settings of the device (mobile phone or mp3 player) that you would like to connect. For pairing select the 4-channel mixer with the BT name "Bluetooth". If a password is required, enter "0000". When the pairing has been done successfully, the status information will be "connected".

- c2) **Play/pause**

Each time you press this button, the operation changes from play to Pause or from pause to play.

- c3) **Folder/recording**

Shortly press to open the folder, long press to use the recording function.

- c4) **Repeat/delete**

Shortly press to select the repeat mode (all, one and random). If hold the button longer, it will delete the recording file.

- c5) **|<< PREVIOUS**

Use this button to re-start the track or select the previous track.

- c6) **>>| NEXT**

Use this button to select the next track.

13. Channel Fader

Used to adjust each channel's level.

14. Master Level Display

The LED display shows the level of the left and right master output

15. Crossfader

Mix the signal of one channel with another. If the Crossfader is at the center position, the sound from both channels can be heard.

16. Mic 1 Socket

Connect your microphone with 1/4" or XLR jack plug here.

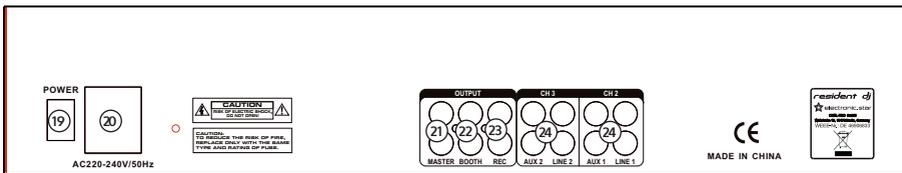
17. Mic 2 Socket

Connect your microphone with 1/4" jack plug here.

18. Headphone Socket

Connect your headphone with impedance between 8 and 600 Ohms to this connector.

Back panel



19. Power Switch

Turns the mixer on or off when the power supply is connected.

20. AC Connection

This unit applies 220V-240V AC power source.

21. Master Output

Master output connects to the main amplifier (DJ final mix after crossfader section), and accepts RCA jacks.

22. BOOTH OUTPUT JACKS

Connect the mixer to a second receiver or amplifier powering speakers in the DJ booth or in a remote location

23. RECORD OUTPUT JACKS

Connect the mixer to a second receiver or amplifier powering speakers in the DJ booth or in a remote location.

24. Aux/Line Input Sockets

These inputs are for CH2-CH3 and accept RCA-plug connectors. Use AUX input sockets for CD players and MP3 players. Line level musical instruments with stereo outputs such as rhythm machines or samplers should also be connected with the line input socket.

OUTPUTS:

Master0 dB / 1V 600 Ω
Booth.....0 dB / 1V 600 Ω
Rec.....-5 dB / 0.5V 600 Ω
PHONE 300 MW/16-32 Ω

INPUTS:

Microphone.....3 mv / 2.2 k Ω
Aux3.2 mv / 47 k Ω
Line 150 mv / 47 k Ω

Tone Control

Treble +12 dB/-12 dB
Middle..... +12 dB/-12 dB
Bass +12 dB/-12 dB

GENERAL:

Frequency response 20 Hz~20 KHz \pm 2 dB
Distortion <0.02%
BT frequency..... 2402-2480 MHz

DISPOSAL CONSIDERATIONS



If there is a legal regulation for the disposal of electrical and electronic devices in your country, this symbol on the product or on the packaging indicates that this product must not be disposed of with household waste. Instead, it must be taken to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By disposing of it in accordance with the rules, you are protecting the environment and the health of your fellow human beings from negative consequences. For information about the recycling and disposal of this product, please contact your local authority or your household waste disposal service.

This product contains batteries. If there is a legal regulation for the disposal of batteries in your country, the batteries must not be disposed of with household waste. Find out about local regulations for disposing of batteries. By disposing of them in accordance with the rules, you are protecting the environment and the health of your fellow human beings from negative consequences.

DECLARATION OF CONFORMITY



Manufacturer:

Chal-Tec GmbH, Wallstrasse 16, 10179 Berlin, Germany.

Importer for Great Britain:

Berlin Brands Group UK Limited
PO Box 42
272 Kensington High Street
London, W8 6ND
United Kingdom

Hereby, Chal-Tec GmbH declares that the radio equipment type [Bezeichnung] is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: [use.berlin/\[Artikelnummer\]](use.berlin/[Artikelnummer])

For Great Britain: Hereby, Chal-Tec GmbH declares that the radio equipment type [Bezeichnung] is in compliance with the relevant statutory requirements. The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address: [use.berlin/\[Artikelnummer\]](use.berlin/[Artikelnummer])

Chère cliente, cher client,

Toutes nos félicitations pour l'acquisition de ce nouvel appareil. Veuillez lire attentivement les instructions suivantes afin d'éviter d'éventuels dommages. Le fabricant ne saurait être tenu pour responsable des dommages dus au non-respect des consignes de sécurité et à la mauvaise utilisation de l'appareil.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Champ magnétique

Attention ! Ne posez pas d'appareil Hifi sensible tels qu'un pré amplificateur, ou un lecteur de cassettes directement sur ou sous l'appareil. Cet amplificateur est un appareil puissant qui produit donc un fort champ magnétique, ce qui provoque des parasites sur les appareils qui se trouvent à proximité et ne sont pas équipés d'une protection. Le champ le plus fort se trouve au-dessus et au-dessous de l'appareil. Placez l'amplificateur sur l'étagère la plus basse et le préamplificateur et les autres appareils Hifi sensibles sur les étagères supérieures.

Avertissement : risque d'électrocution. Ne pas ouvrir l'appareil.



Pour éviter les risques d'électrocution, n'ouvrez jamais le cache supérieur ou inférieur du châssis. Adressez-vous à un professionnel spécialiste. Débranchez le câble secteur avant de retirer le panneau arrière pour accéder aux commutateurs.

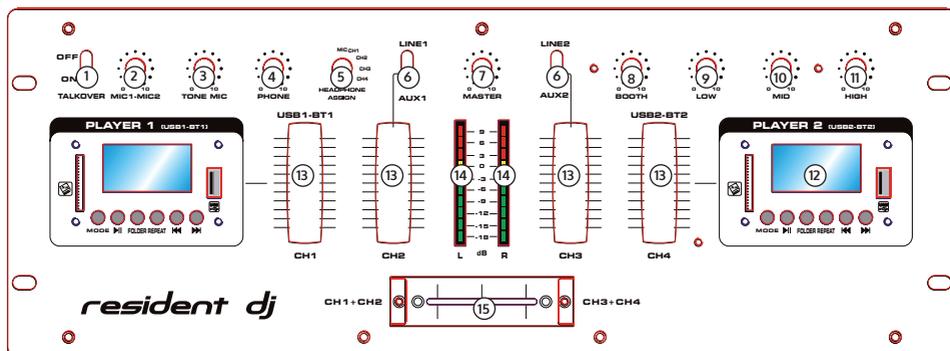
N'exposez cet appareil ni à la pluie ni à l'humidité !

CARACTÉRISTIQUES

- Table de mixage 4 canaux avec 2 récepteurs BT
- Entrées : 2x Aux, 2x MP3, 2x microphones
- 2x lecteurs de carte SD, 2x lecteurs U-Disk (max. 16 GB)
- Touches de sélection des dossiers et fichiers MP3
- Lecture complète, aléatoire ou par titre
- Sortie casque puissante
- Sortie master, enregistrement et booth
- 3 égaliseurs pour la sortie Master
- Volume du micro, réglage du son
- Fonction talkover
- Line Fader à rétro éclairage bleu
- Cross Fader
- Fonction Cue
- Réglage du volume de la sortie casque
- LED témoin de streamflow – indique le niveau du master.
- Rapport signal bruit excellent (S/N).

PANNEAUX DE COMMANDE ET CONNECTIVITÉ

Panneau de commande avant



1. Talkover

Basculez cet interrupteur lorsque vous voulez utiliser le micro. Lorsque vous actionnez ce bouton, tous les autres signaux audio sont abaissés à 14 dB pour que le micro puisse être clairement audible. En position OFF tous les signaux retrouvent leur volume d'origine.

2. Volume du micro

Bouton de réglage du volume pour les micros 1 et 2.

3. Tonalité du micro

Bouton de réglage des aigus du micro.

4. Volume du casque

Bouton de réglage du volume.

5. Choix du canal pour le casque

Avec ce bouton rotatif vous pouvez choisir la source audio pour le casque.

6. Commutateur Aux/Line

Avec ce commutateur vous choisissez l'entrée adressée à chaque canal.

7. Contrôle du Master

Réglage de la sortie Master.

8. Contrôle du BOOTH

Pour contrôler les enceintes dans la cabine du DJ.

9. Contrôle des basses

Pour augmenter ou réduire les basses du signal de sortie.

10. Contrôle des médiums

Pour augmenter ou réduire les médiums du signal de sortie.

11. Contrôle des aigus

Pour augmenter ou réduire les aigus du signal de sortie.

12. Lecture des MP3, enregistrement et BT

- a) USB/SD : connexion d'une clé USB et d'une carte SD.
- b) Ecran ID3 : affiche les informations concernant les MP3.
- c) Les fonctions des six touches sont les suivantes de gauche à droite :

c1) **Choix du mode** : appuyez brièvement pour choisir entre USB, SD et BT.

Maintenez la touche pour activer ou désactiver le mode.

c1) **Connexion BT** : lorsque vous avez activé le mode BT, allez dans le menu des réglages BT de l'appareil que vous souhaitez connecter (téléphone mobile, lecteur MP3). Choisissez de vous connecter (Pairing) avec la table de mixage 4 canaux. Son nom est "Bluetooth". Si un mot de passe vous est demandé, saisissez "0000". Lorsque la connexion est établie, un message "connecté" ou "connexion établie" apparaît.

c2) **Play/Pause**

Chaque fois que vous appuyez sur cette touche, vous basculez entre lecture et pause.

c3) **Dossier/enregistrement**

Appuyez brièvement sur la touche pour ouvrir un dossier. Maintenez la touche appuyée pour démarrer la fonction enregistrement.

c4) **Répétition/annulation**

Appuyez brièvement sur la touche pour accéder au mode répétition (de l'ensemble, d'un seul titre, ou en lecture aléatoire).

c5) **|<< TITRE PRÉCÉDENT**

Avec cette touche vous pouvez rejouer le titre en cours ou accéder au titre précédent.

c6) **>>| TITRE SUIVANT**

Sélectionnez le titre suivant avec cette touche.

13. Fader de canal

Réglage du volume de chaque canal.

14. Affichage du volume Master

La LED indique le volume des sorties gauche et droite du Master.

15. Crossfader

Mixez ici les signaux de deux canaux différents. Lorsque le crossfader se trouve en position milieu, vous pouvez entendre le son des deux canaux.

16. Entrée micro XLR 1

Pour connecter une fiche XLR ¼".

17. Entrée jack micro 2

Pour connecter une fiche jack 6,3 mm

18. Entrée casque

Jack 6,3 mm

Dos de l'appareil

19. Bouton de marche/arrêt

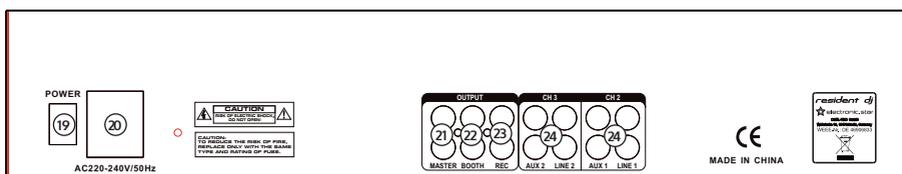
Allume ou éteint la table de mixage lorsqu'elle est branchée sur l'alimentation électrique.

20. Alimentation secteur

Cet appareil utilise une alimentation en 220V-240 V~.

21. Sortie Master

La sortie Master est connectée avec l'amplificateur principal (Mix DJ final après le crossfader) et est compatible avec les fiches RCA.



22. Sorties BOOTH

Connectez la table de mixage avec un deuxième récepteur ou amplificateur pour amplifier les enceintes dans la cabine de DJ ou ailleurs.

23. Sortie Record

Connectez la table de mixage avec un deuxième récepteur ou amplificateur pour amplifier les enceintes dans la cabine de DJ ou ailleurs.

24. AUX/Line-In

Ces sorties sont destinées aux canaux CH2-CH3 et sont compatibles avec les fiches RCA. Utilisez cette entrée pour les lecteurs CD et MP3-Player. Utilisez la prise Line-In pour les lecteurs de CD et de MP3. Les instruments de musique qui disposent d'une connexion par une sortie stéréo tels que des boîtes à rythmes ou des échantillonneurs peuvent également être connectés à l'entrée Line-In.

SORTIES :

Master	0 dB / 1 V 600Ω
Booth	0 dB / 1 V 600Ω
REC	-5 dB / 0,5 V 600Ω
PHONE	300 MW/16-32 Ω

ENTRÉES :

Microphone	3 mv / 2,2 kΩ
Aux	3,2 mv / 47 kΩ
Line-In	150 mv / 47 kΩ

Réglage du son

Aigus	12 dB/-12 dB
Médiums	12 dB/-12 dB
Basses	+12 dB/-12 dB

GÉNÉRAL :

Plage de fréquences	20Hz~20 KHz ±2
distorsion dB.....	<0,02 %
Fréquence BT	2402-2480 MHz
Puissance d'émission.....	4 dBm

CONSEILS POUR LE RECYCLAGE



S'il existe une réglementation pour l'élimination ou le recyclage des appareils électriques et électroniques dans votre pays, ce symbole sur le produit ou sur l'emballage indique que cet appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Vous devez le déposer dans un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. La mise au rebut conforme aux règles protège l'environnement et la santé de vos semblables des conséquences négatives. Pour plus d'informations sur le recyclage et l'élimination de ce produit, veuillez contacter votre autorité locale ou votre service de recyclage des déchets ménagers.

Ce produit contient des piles. S'il existe une réglementation pour l'élimination ou le recyclage des piles dans votre pays, vous ne devez pas les jeter avec les ordures ménagères. Renseignez-vous sur les dispositions locales relatives à la collecte des piles usagées. La mise au rebut conforme aux règles protège l'environnement et la santé de vos semblables des conséquences négatives.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ



Fabricant :

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Allemagne.

Importateur pour la Grande Bretagne :

Berlin Brands Group UK Limited
PO Box 42
272 Kensington High Street
London, W8 6ND
United Kingdom

Le soussigné, Chal-Tec GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type [Bezeichnung] est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : [use.berlin/\[Artikelnummer\]](http://use.berlin/[Artikelnummer])

EU-Konformitätserklärung

Wir, die

CHAL-TEC GmbH

Wallstraße 16

10179 Berlin

erklären hiermit, dass der nachfolgend bezeichnete Funkanlagentyp:

Resident DJ Mischpult Artikelnr. 10028788 und 10028789

allen folgenden einschlägigen Bestimmungen entspricht:

RED-Richtlinie 2014/53/EU

LVD-Richtlinie 2014/35/EU

RoHS-Richtlinie 2011/65/EG

Angewandte harmonisierte Normen:

EN 301 489-1 V1.9.2

EN 301 489-17 V2.2.1

EN 300 328 V1.9.1

EN 60065:2002+A1:2006+A11:2008+A2:2010+A12:2011


electronic.star
chal-tec gmbh
Wallstraße 16 | 10179 Berlin | electronic-star.de



Berlin, 18. April 2018

Sebastian Jäger

